

ГАМКРЕЛИДЗЕ Т. В.

К ВОПРОСУ О СИСТЕМЕ СМЫЧНЫХ И ФРИКАТИВНЫХ «МИНОЙСКОГО» ЯЗЫКА ПО ПОКАЗАНИЯМ ГРЕЧЕСКОЙ ЛИНЕЙНОЙ ПИСЬМЕННОСТИ КЛАССА В

1. Линейное письмо класса В, которым записаны древнейшие тексты на греческом языке, относится к типу слоговых письменностей со знаками, передающими открытые слоги структуры CV. Эта письменность настолько не соответствует фонетическим характеристикам греческого языка, как парадигматическим, так и синтагматическим, и не приспособлена для адекватной передачи звуковой стороны греческого языка, что не оставляет сомнений в иноязычном ее происхождении. Линейное письмо В, очевидно, отражает письменность, созданную первоначально для негреческого языка.

2. Орфографические особенности линейного письма В, примененного для передачи греческого языка, но все еще сохраняющего специфические черты письменности, созданной первоначально для передачи языка существенно отличной от греческого структуры, позволяют сделать некоторые заключения о структурных характеристиках этого языка и определить ее типологическую принадлежность. Такой письменностью, послужившей источником для линейного письма В, можно считать линейное письмо А, передающее язык, очевидно, неиндоевропейского и несемитического структурного типа, условно именуемый «минойским».

Не предпретая, однако, во многом еще неясного вопроса о соотношении линейных письменностей А и В и о характере и конкретных фонетических значениях знаков линейного А, представляется возможным, оставаясь в пределах линейного В, судить о типологических характеристиках «минойского» языка, под которым следует понимать язык, для которого и была создана первоначально некоторая разновидность «эгейской» силлабической письменности, легшей впоследствии в основу греческого линейного письма класса В. Если этой разновидностью силлабической письменности окажется именно линейное А, то данное обстоятельство может повлечь дополнительные соображения относительно фонетического характера целого ряда знаков этой силлабической письменности.

3. Первое, что можно заключить о фонетическом характере «минойского» языка на основе линейного письма В, это то, что минойский язык отличался преимущественно открытыми слогами структуры CV; он характеризовался регулярным следованием согласных и гласных при отсутствии (или крайней редкости) скопления согласных; не различались согласные *r* и *l*.

4. Особенно важный вывод относительно фонетической природы «минойского» языка, к которому приходят почти все исследователи, заключается в признании отсутствия в «минойском» различий смычных по признаку звонкости/глухости. Минойский язык, согласно этой точке

зрения, не обладал значимыми различиями между глухими и звонкими согласными (*k/g*, *p/b* и т. п.). Такой вывод делается на основе наличия в линейном В лишь по одному ряду знаков для передачи греческих лабиальных: звонкого β, глухого π (и придыхательного φ) и греческих велярных: звонкого γ, глухого χ (и придыхательного χ) — эти греческие фонемы передаются на письме соответственно силлабемами *b/pa*, *b/pe*, *b/pi*, *b/po*, *b/pu* и *g/ka*, *g/ke*, *g/ki*, *g/ko*, *g/ku*¹. Однако наличие в системе линейного В двух рядов знаков для дентальных — звонкого и глухого, т. е. *da*, *de*, *di*, *do*, *du* наравне с *ta*, *te*, *ti*, *to*, *tu*, для передачи соответственно греческого звонкого дентального δ и глухих дентальных τ и θ, опровергает тезис об отсутствии в системе-источнике значащих различий между глухими и звонкими смычными.

Эти графические соотношения знаков для смычных в системе линейного письма В (по одному ряду для «лабиальных» и «велярных» при двух рядах для «дентальных»), отражающие, несомненно, первоначальные фонемные соотношения в системе языка-источника, следует истолковать в том смысле, что тут перед нами типичный случай фонемной системы с противопоставлением двух рядов смычных по признаку звонкости/глухости при отсутствии наиболее маркированных, «рецессивных» членов обоих рядов, т. е. велярного *g* в серии «звонких» и лабиального *p* в серии «глухих»:

Звонкие Глухие

<i>b</i>	—
<i>d</i>	<i>t</i>
—	<i>k</i>

Такие системы типологически вполне закономерны и обнаруживаются во многих языках различного структурного типа (см [3]).

Таким образом, систему смычных «минойского» языка следует реконструировать в виде двух «дефектных» серий согласных, противопоставляемых по признаку звонкости/глухости, с пробелами в точках наиболее «рецессивных» членов оппозиции — звонкой велярной фонемы *g* и глухой лабиальной фонемы *p*. Такие отсутствующие в системе «минойского» языка фонемы, естественно, не были отражены на письме, созданном для «минойского» языка и приспособленном впоследствии для передачи греческого (ср. [4]). Этим и объясняется отсутствие соответствующих знаков в греческом линейном письме В. В соответствии с этим, при допущении связи между письменными системами класса А и В и приписывании фонетических значений знакам линейного А на основе их графического сходства с соответствующими знаками линейного В, линейные знаки А, обозначающие лабиальные и велярные смычные, следует транскрибировать не как *b/pa*, *b/pi*, *b/po*, *b/pu* и *g/ka*, *g/ke*, *g/ki*, *g/ko*, *g/ku* (что имеет смысл при транслитерации соответствующих греческих линейных знаков В), а как *ba*, *bi*, *bo*, *bu* и *ka*, *ke*, *ki*, *ko*, *ku*, т. е. исключая отсутствовавшие в системе «рецессивные» фонемы — звонкую велярную *g* и глухую лабиальную *p*.

5. В типологической лингвистике устанавливаются определенные универсально значимые соотношения в фонемной системе между группами смычных и фрикативных фонем. В частности, факультативное отсутствие «рецессивных» смычных — звонкого велярного *g* и/или глухого лабиального *p* — предполагает наличие в системе соответствующих фрикативных велярных фонем *γ* — *χ* и/или лабиальных фонем *w* ~ *f*, выступающих

¹ См. [1]; из последних работ по этому вопросу ср., например [2].

в качестве некоторых субститутов соответствующих смычных, как бы компенсирующих их отсутствие в системе².

Звонкие Глухие

w	f
b	—
d	t
—	k
γ	x

Реконструкция «минойской» системы смычных в виде «дефектных» серий с отсутствующими звонким веларным и глухим лабиальным членами предполагает постулирование в системе соответствующих фрикативных $w \sim f$ и $\gamma \sim x$.

Отражение такого лабиального фрикативного f в системе линейного письма В можно было бы видеть в не вполне ясной изолированной силлабограмме pu_2 , обозначающей некоторую лабиальную согласную в греческом (возможно, придыхательную ϕ^3), параллельно с регулярными знаками для слогов с начальными $\beta/\pi/\phi$. Вместе с тем знаки линейного В, транскрибируемые как слоги с начальным q - и передающие тут раннегреческие лабиовеларные, могли бы отражать эти предполагаемые веларные фрикативные согласные «минойского» языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Chadwick J. The decipherment of Linear B. Cambridge, 1967.
2. Stephens L., Justeson J. S. Reconstructing «Minoan» phonology: the approach from universals of language and universals of writing systems // Transactions of the American Philological Association. 1978. № 108.
3. Меликишивили И. Г. К изучению иерархических отношений единиц фонологического уровня // ВЯ. 1974. № 3.
4. Поуп М. Линейное письмо А и проблема эгейской письменности // Тайны древних письмен. Проблемы дешифровки. М., 1976. С. 89.
5. Gamkrelidze Th. V. On the correlation of stops and fricatives in a phonological system. // Universals of human language. II/Ed. by Greenberg J. H. Stanford, 1978.
6. Gamkrelidze Th. V. Hierarchical relationships of dominance as phonological universals and their implications for Indo-European reconstruction // Festschrift for O. Szemerényi. II. Amsterdam, 1979.
7. Morpurgo A. Mycenaeae Graecitatis Lexicon. Roma, 1963.

² См. [5]. Ср. также [6].

³ Ср. формы типа $pu_2-te-re$ (= *phulēres*, от греч. $\phi\upsilon\lambda\alpha$, $\phi\upsilon\lambda\omega\rho$, $\phi\upsilon\lambda\epsilon\omega$). см. [7].